

A.L. 102 ta' l-1993

**ATT DWAR IT-TAXXA FUQ L-INCOME
(KAP. 123)**

Regoli ta' l-1993 dwar Qliegħ Kapitali

BIS-SAHHA tas-setghat mogħtija bl-artikolu 5A, l-artikolu 74A u s-subartikolu (1) ta' l-artikolu 94 ta' l-Att dwar it-Taxxa fuq l-*Income*, hawn iżjed 'il quddiem imsejjah "l-Att", il-Ministru tal-Finanzi għamel dawn ir-regoli li ġejjin:—

1. (1) Dawn ir-regoli jistgħu jissejhu r-Regoli ta' l-1993 dwar Qliegħ Kapitali.

Titolu u
bidu fis-sehh.

(2) Id-dispożizzjonijiet ta' dawn ir-regoli għandhom japplikaw mill-25 ta' Novembru, 1992 dwar is-sena ta' stima 1993 u dwar snin ta' stima sussegwenti.

2. Fil-hdim tal-qliegħ jew profitti mat-trasferiment ta' proprjetà immobbli għandu jitqies dan li ġej:

Kif jinħadem
il-qliegħ.

(a) l-ammont minfuq fl-akkwist li għandu jinkludi:—

(i) kemm tiswa l-proprjetà trasferita dikjarata f'kuntratt ta' xiri u l-ispejjeż kollha li għandhom direttament x'jaqsmu ma' dak il-kuntratt magħdudin it-taxxa taħt l-Ordinanza dwar it-Taxxa tal-Boll, l-Att dwar it-Taxxa fuq Dokumenti, l-Att ta' l-1993 dwar it-Taxxa fuq Dokumenti u Trasferimenti, u drittijiet ta' agenti, dawk legali u nutarili hekk kif tingieb prova dwarhom għas-sodisfazzjon tal-Kummissarju;

Kap. 294.

Att Nru. XVII
ta' l-1993.

(ii) il-valur ta' proprjetà trasferita *causa mortis* jew *inter vivos* bażat fuq l-ammont stmat relattiv għall-prospett ta' proprjetà li fuqha jintalab hlas ta' taxxa għall-finijiet ta' l-Ordinanza dwar it-Taxxi tas-Suċċessjoni u Donazzjoni, l-Att dwar it-Taxxa tal-Mewt u tad-Donazzjoni, jew għall-prospett ta' trasferiment *causa mortis* għall-finijiet ta' l-Att ta' l-1993 dwar Taxxa fuq Dokumenti u Trasferimenti;

Kap. 239.

Att Nru. XVII
ta' l-1993.

(iii) kull nefqa li tingieb prova dwarha għas-sodisfazzjon tal-Kummissarju li tkun kollha kemm hi u għal kollox sareġ fl-iżvilupp tal-proprjetà li tkun qegħda tiġi trasferita;

(iv) taxxa tal-mewt li tithallas dwar proprjetà msemmija fis-subparagrafu (ii) ta' dan il-paragrafu. It-taxxa attribwibbli għall-proprjetà trasferita għandha tinħadem kif ġej:

(1) meta t-taxxa tirreferi għal proprjetà li għaddiet b'wirt qabel l-1 ta' Jannar, 1974, billi jiġi multiplikat l-

ammont ta' taxxa mhallsa fuq il-proprjetà mhollija bil-proporzjon li l-ammont tal-valur stmat tal-proprjetà relattiva ghandu għall-valur stmat tal-proprjetà imhollija kollha.

(2) meta t-taxxa tirreferi għall proprjetà li għaddiet b'wirt mill-1 ta' Jannar, 1974, billi jiġi multiplikat l-ammont ta' taxxa mhallsa minn persuna dwar il-porzjon relattiv tagħha tal-proprjetà mhollija bil-proporzjon li l-valur stmat tal-proprjetà relattiva ghandu għall-valur stmat tal-porzjon imsemmi tal-proprjetà mhollija;

(v) it-taxxa tad-donazzjoni mhallsa fuq il-proprjetà trasferita.

Kap. 158.

(b) dwar proprjetà akkwistata wara l-31 ta' Diċembru, 1992, iż-żieda fl-inflazzjoni li tirriżulta mill-indiċi ta' inflazzjoni stabbilit skond l-artikolu 13 ta' l-Ordinanza li Tneħhi l-Kontroll tad-Djar billi tittiehed is-sena 1992 bħala s-sena bażi;

(c) benefikati fi proprjetà immobbli wara l-akkwist jekk dawn il-benefikati tingieb prova dwarhom għas-sodisfazzjon tal-Kummissarju; id-dispożizzjonijiet tal-paragrafu (b) għandhom ukoll japplikaw *mutatis mutandis* dwar dawk il-benefikati magħmulin wara l-31 ta' Diċembru, 1992;

(d) *allowance* għall-manutenzjoni kalkolat b'0.4% tal-valur tal-bini, prezz tan-nefqa jew prezz finali għal kull sena bejn is-sena tal-akkwist jew meta intemm u ġie trasferit;

(e) nefqiet oħra li dwarhom tkun direttament inharget riċevuta u li għandhom x'jaqsmu direttament mat-trasferiment u li ma jkunux oghla minn hamsa fil-mija mill-prezz tal-bejgħ.

Nefqa ammessa.

3. Sabiex jiġi stabbilit x'nefqa tista' tiġi ammessa għandha tiġi eskluża kull somma li tkun ġiet ammessa bħala tnaqqis għall-finijiet tat-Taqsim V ta' l-Att jew mod ieħor bħala tnaqqis mill-qliegħ taht kull Taqsim oħra ta' l-Att li ma tkunx l-artikolu 5A ta' l-Att.

Oliegħ li jintalab hlas dwaru.

4. (1) Il-qliegħ li jintalab hlas dwaru fuq it-trasferiment ta' proprjetà immobbli miksub qabel l-1 ta' Jannar, 1992 għandu jiġi stabbilit bħala dak il-proporzjon tal-qliegħ shih li l-perijodu bejn l-1992 u d-data tat-trasferiment għandhom għall-perijodu shih ta' proprjetà assoluta b'din il-formula li ġejja:—

$$\frac{VT - CA}{1} \times \frac{YD - 1992}{YD - YA}$$

fejn:

VT = valur fi żmien it-trasferiment

CA = kemm sewa l-akkwist ta' proprjetà trasferita

YD = sena li fiha tiġi trasferita l-proprjetà

YA = sena meta jsir l-akkwist tal-proprjetà trasferita li tkun is-sena ta' xiri jew is-sena meta din il-proprjetà titlesta, skond liema tiġi l-aktar tard:

Iżda meta l-proprjetà tkun ġiet trasferita bejn il-25 ta' Novembru, 1992 u l-31 ta' Diċembru, 1992 il-qliegħ li jintalab h̄las dwaru għandu jinhadem skond din il-formula li ġejja:—

$$\frac{VT - CA}{1} \quad \times \quad \frac{1}{YD - YA} \quad \times \quad \frac{n}{365}$$

fejn:

n = l-ghadd ta' ġranet bejn il-25 ta' Novembru, 1992 u d-data tat-trasferiment.

(2) Meta wara l-akkwist ta' l-attiv ikun hemm nefqa addizzjonali fuq benefikati li jkunu jammontaw għall mill-inqas 10% tal-prezz tal-bejgħ, il-qliegħ li jintalab h̄las dwaru għandu l-ewwel jiġi allokati għall-ispiza oriġinali u għan-nefqa sussegwenti w imbagħad il-proporzjonament taż-żmien għandu jiġi applikat għal kull parti separatament.

(3) Meta n-nefqa addizzjonali ssir wara l-1992 il-qliegħ attribwit għal din in-nefqa addizzjonali ma jkunx soġġett għall-proporzjonament taż-żmien kif hemm inidikat fil-paragrafu (2) ta' din ir-regola:

Iżda d-dispożizzjonijiet tal-paragrafi (b) u (d) tar-regola 2 ta' dawn ir-regoli ma għandhomx jitqiesu għall-finijiet ta' din ir-regola.

(4) Minkejja d-dispożizzjonijiet ta' qabel ta' din ir-regola, kull persuna tista' tagħżel li b'avviż li tagħti bil-miktub lill-Kummissarju, il-qliegħ li jintalab h̄las dwaru fuq it-trasferiment ta' proprjetà immobbli miksub qabel l-1 ta' Jannar, 1992 għandu jinhadem bil-mod stabbilit bir-regoli 2 u 3 ta' dawn ir-regoli iżda b'mod li —

(i) l-indiċi ta' inflazzjoni msemmi fil-paragrafu (b) tar-regola 2 dwar kemm sewa l-akkwist tal-proprjetà immobbli għandu jibda għaddej mid-data tal-akkwist tal-proprjetà; u

(ii) id-dispożizzjonijiet tal-paragrafu (b) imsemmija fil-paragrafu (c) tar-regola 2 ta' dawn ir-regoli għandhom japplikaw dwar dawk il-benefikati magħmulin wara d-data tal-akkwist tal-proprjetà immobbli.

5. Meta t-trasferiment ikun jikkonsisti f'azzjonijiet ta' soċjetà li jkollha attiv fl-għamla ta' proprjetà immobbli, l-proprjetà immobbli għandha fid-data tat-trasferiment ta' azzjonijiet, tinghata valur kummerċjali li jiġi ċertifikat minn stimatur, perit arkitett jew kull persuna li tagħmel xi valutazzjoni ohra. Il-valur kummerċjali ta' dik il-

Trasferiment ta' azzjonijiet ta' soċjetà.

proprietà, li għandu jittiehed bħala kemm sewa l-akkwist, u biż-żmien proporzjonat għas-sena 1992 għandu jiġi stabbilit kif ġej:—

$$OC + \frac{VT - OC}{1} \times \frac{1992 - YA}{YD - YA}$$

fejn

OC = spiża originali fl-akkwist tal-proprietà

VT = valur tal-proprietà fi żmien it-trasferiment

YA = sena meta jsir l-akkwist tal-proprietà li tkun is-sena ta' xiri jew is-sena meta din il-proprietà titlesta, skond liema tiġi l-iktar tard

YD = sena li fiha jiġu trasferiti l-azzjonijiet.

In-Nutar
jiġbor it-taxxa
provviżorja.

6. (1) It-taxxa provviżorja li tithallas skond l-artikolu 74A ta' l-Att dwar proprietà immobbli għandha tingabar mingħand il-bejjiegh u, jew min jittrasferixxi, minn Nutar mal-pubblikazzjoni tal-att ta' trasferiment relattiv. Il-hlas għandu jsir permezz ta' ċedola bankarja li tithallas lill-Kummissarju tat-Taxxi Interni:

Iżda ma għandha tingabar minn Nutar ebda taxxa provviżorja meta l-partijiet jiddikjaraw fil-kuntratt li d-dispożizzjonijiet tal-paragrafu (b) tas-subartikolu (5) ta' l-artikolu 5A ta' l-Att japplikaw għalihom.

(2) Iċ-ċedoli bankarji għandhom jiġu preżentati flimkien ma' l-avviż li hemm fl-Ewwel Skeda li tinsab mar-Regoli ta' l-1993 dwar it-Taxxa fuq Dokumenti u Trasferimenti, u l-avviż għandu jiġi preżentat duplikat. Wiehed mill-avviżi għandu jiġi ttimbrat mill-Kummissarju b'rikonoxximent li rċieva l-istess avviż u ċedola, u għandu jintbagħat lura lin-Nutar sabiex jinthemheż ma' l-att relattiv.

(3) Fil-hdim tat-taxxa provviżorja li għandha tithallas mill-bejjiegh u, jew min jagħmel it-trasferiment, l-ammont li għandu jithallas għandu jitnizzel għall-eqreb Lm. Dan it-tnizzil jista' jsir għal kull bejjiegh u, jew persuna li tittrasferixxi jekk ikun hemm iktar minn bejjiegh wiehed jew persuna li tittrasferixxi wahda f'dak l-att ta' trasferiment partikolari.